

LA BASKONIA

REVISTA ILUSTRADA
EUSKARO AMERICANA

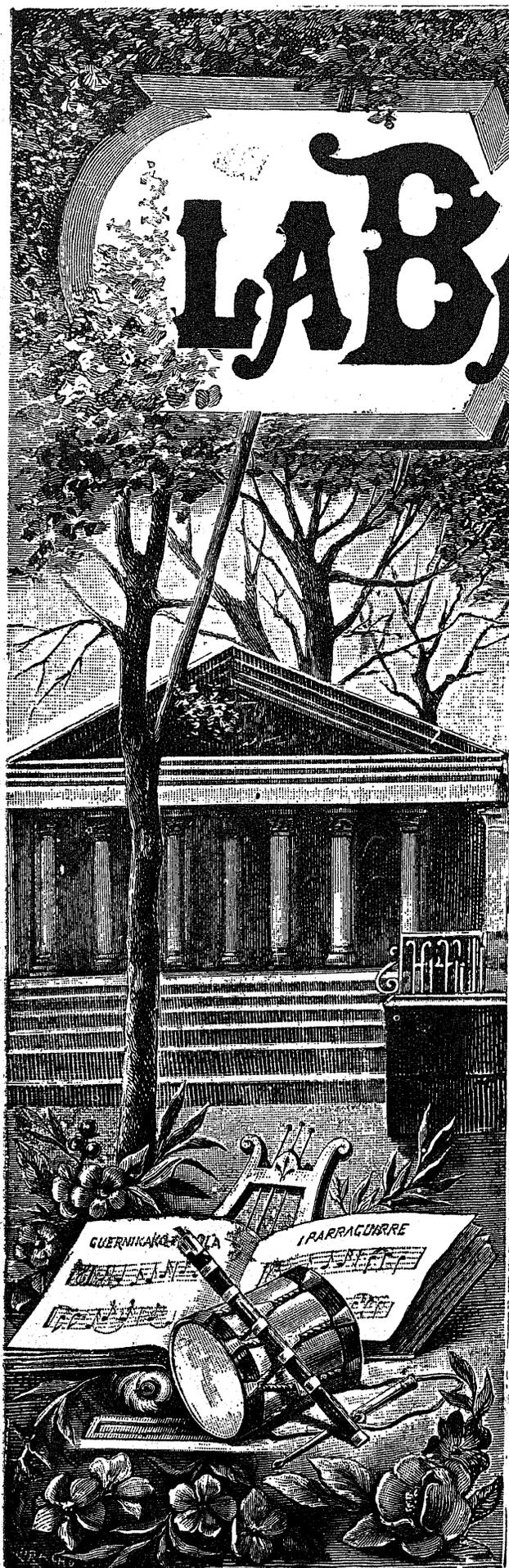
Historia, Literatura y Arte

SE PUBLICA LOS 10, 20 y 30 DE CADA MES

Director: José R. de Uriarte

Tomo XXXVI - Año XXXVII
(1928-1929)

ADMINISTRACIÓN;
1389 — BELGRANO — 1389
BUENOS AIRES



INDICE GENERAL DE MATERIAS

TEXTOS

Páginas	Páginas	Páginas			
Aniversario	2	Un vistazo a Balmaseda	103	La estrella (poesía)	201
Archivo de Arquitectura Bas- ka	3	El Dr. Marañón y la cocina baska	104	Notas. — Las lenguas regio- nales.—Apertura de clases euskéricas. — “El socialis- ta” de Madrid	210
El Presidente de Panamá	4	Memoria de Lazurtegui	105	Los Baskos en el Siglo XVIII	211
Elogio del Folklore Basko	4	Noche Buena	114	Una “invasión” a Navarra	213
Las regatas de traineras	6	La Navidad	114	Corrientes euskeristas	213
El Banco Hispano-Americano	6	Santo Tomás	115	Txurruka	215
Traineru-Estropadak	7	El Presidente de los Estados Unidos	116	La playa y la ciudad	215
¡Au bazkari usaya! (poesía). 25 de Octubre de 1839.	8	El Camposanto de Endaya	116	Bost ume lau titi	216
El Arbol de Gernika (poesía)	18	¡Ez Ken! (poesía)	117	Las angulas de Aginaga	216
Las embajadas y la trasmis- ión del mando	19	Cambó y el idioma Catalán. Esa eta Baratzezaina (poesía)	117	Notas. — El famoso cosmó- grafo Urdeneta. — Acade- mia de Estudios Baskos.— Lengua y declamación bas- kas. — Discusión sobre el Concierto Económico.—“Ki- rikiño” ha muerto. — El monopolio de petróleos.	227
Contribución territorial	20	La canción del pueblo	119	Juan Bta. Erro y Azpiroz	227
La Patria de Juan de Garay. Estropada nagusia	20	Academia de la Lengua Baska	118	El Fuero de Bizkaya	228
Turismo nabarro	21	La niebla	120	Euskal Solasak	230
En la Exposición de Sevilla	22	La melena y la barba	121	Lagun bati (poesía)	230
Fuenterrabía	23	Año que se vá y Año que viene	130	Pro - Euskera	231
Tolosa. — Mejoras urbanas. ¡Qué desencanto!	24	Las “Ligas de Bondad”	130	Se va a fomentar el turismo.	232
En Guipuzkoa hay pobres, pero no miserables	34	Heráldica Baska (B.)	131	Industrias del bacalao.	233
Semana Baska en Rumania.	34	Estampas de mi raza	132	La tradición gobierna	242
Ferrocarril Sangüesa a Jaca	35	Impresiones de Lizarra	132	Etimología de Artigas	243
Excursión de “Euskotarra”	36	Prueba de Hachas	133	Los baskos en 1800. — “Los pelotaris”	244
Congreso Hierro y Acero en Bilbao	37	El pueblo de Gabiria	134	San Sebastián en invierno	247
Olorón. — Sainte Marie	38	Pinpilinpauxa (poesía)	134	Besteren gaitzak, neri zer?	248
Heráldica Baska (B)	39	Homenaje a Remigio Mujika. Cosas que pasan	135	Resurrección de “Patharra”.	258
Elizondo. Día de la pelota	40	Pastores de Urbía y Aralar	136	La natalidad baska	258
Orren Pollita (poesía)	40	La trilla (poesía)	137	La belleza femenina en Basko- nia	260
Obras de Lumbier	41	Un baturro en Bilbao (poesía)	138	Nuevos barcos para la Trasat- lántica	261
Junto a la lumbre (poesía)	41	Notas. — La entrada del Año Nuevo. — Ingreso de Azkue en la Academia Española.— Ministro Mejicano oriundo de Navarra. — Los buenos ejemplos cunden. — Un vati- cinio	146	Amaganatu da (poesía)	262
Higiene respiratoria	42	El Euskera en Navarra	147	Viaje por Navarra en 1655	264
El día del Euskara	50	Las Mutualidades infantiles	149	“Saski-Naski” en París	266
Inda. — Calle	51	La salud de Ramón y Cajal	151	Los tóxicos	266
Notas. —El Euskara en Naba- rra.—Resurgimiento de nues- tro deporte. — Orfeón Bas- ko en Madrid. — En Zalla son así	52	Los japoneses y el pelotarismo	152	La torre de Villela	274
Los Peregrinos	53	Euskal Gauzak (poesía)	153	Eclipse de Sol, durante la muerte de Cristo	274
Euskera Maitea (poesía)	54	“Txindor” (libro de Arrese)	162	La Cruz	275
San Juan de Gaztelugatxe	55	El pantano de Yesa	162	Beti euskaldún (poesía)	276
El “Conde Zeppelin”	57	San Adrián	165	El tercer dolor	277
Concurso de Obras Baskas	66	Astoa Erlekiekin	165	Conforme antigua costumbre.	281
Musculatura espiritual de la raza	66	Antigua baronía de Ezpeleta	165	Ortzak Erakutsi	282
Estudios ibéricos	67	Una pesca típica	166	Notas. — La Legislación Fo- ral. — Otra importante in- vestigación. — Reimpresión de una obra.—Un acto sim- pático. — Colonia Baska en Reinosa. — Nueva conquista de los aires.	290
San Sebastián en 1800	70	El tabaco y el corazón.	167	Fiesta Baska en París	292
Txistularis y acordeonistas	71	El consumo del vino	169	El ferroviario	292
La fiesta de la Raza que no existe	72	Zakurraren muturra	170	El chacolí en Gipuzkoa	293
Un partido de box homicida.	73	La barbarie del boxeo	170	Más caro que el salmón	295
Alegría y gentileza del suletino	82	El sentimiento foral de Na- barra	178	El “duro” cuadrado del Fron- tón	296
Notas donostiarra	83	Presupuesto de Bizkaya 1929	178	Usotxu Bakuna (poesía)	297
Los bebedores de sidra	84	Bilbao, de Achuri al mar	180	Una arpista donostiarra	297
El cuerpo Santo de Rigoitia	86	La Almadía (poesía)	180	Pro - Euskera	306
“Bakar-Egoitza” (poesía)	86	Los hospedajes baratos	181	Una institución benemérita	306
Traída de aguas en Endaya	87	Las mascaradas suletinas	183	En busca de Atlántida.	307
Mar que parece de leche	88	Dantzaris al extranjero	184	Bibliotecas Municipales Bas- kas	308
Hundimiento del “Arnabal- Mendi”	89	Gramática Baska	194	El euskera en las iglesias	309
Día del Euskera en Olagüe	98	Muerte de la Reina María Cristina	194		
Carretera Francia Roncal	98	VII Certamen “Euskalerraren Alde”	195		
Una entidad importante	99	Zulemar eta Mirentxu (poesía)	196		
Puesta de sol donostiarra	100	San Sebastián Madrid en 5 horas.	197		
Mauricio Ravel	101	El “Saski Naski”	198		
Aniversario firma armisticio.	102	Sor Tomasa Zugarrondo	199		
La personalidad	102	La pelota en el Brasil	200		
Nere anai napartarra (poesía)	102				

Páginas	Páginas	Páginas
Entrevista con Unamuno 210	En Pasajes de San Juan 407	Gazten txokoa 486
Los conquistadores euskaros.— Iritzia 312	Exposición de recuerdos his- tóricos 408	El Orfeón Pamplonés en Bar- celona 486
Desarmonías lamentables 322	Mujer gipuzkoana fallecida 409	Datos históricos de Tafalla 487
El progreso de Fuenterrabía 322	Semana Navarra en Barcelo- na 418	Recuerdos pelotísticos 488
La hermandad "Arzabal" 324	¿Eres amante de Euskaria? 418	El "Pinus insignis" 488
Los "Makil-dantzaris" 324	Academia Lengua Baska 418	La "Sarmiento" en San Se- bastián 498
Pola Negri y su esposo 326	Los deportes y el montañismo 419	Toponimia pirenaica 498
Don Apolinario Gal Gainza 326	El método Asuero 422	D. Martín Zabala 499
La casita colorada de Ulla 327	La unidad absurda 422	Tres Nuevas Bizkayas 500
Para vivir muchos años 328	Comité paritario 422	Biozgabekeria 500
Droga que cura la parálisis 329	Botadura del "Aya Mendi" 423	Las Fiestas de San Fermín 501
Los baskos en el Uruguay 330	Tocados femeninos 424	San Pedro y San Marcial 502
Iba siendo tarde 338	Historieta de amor 424	Las grutas de Urdax 503
Carta del Obispo de Vitoria 339	Higiene del aire 426	La Reflexoterapia 504
Fray Francisco de Vitoria 341	Estatua al pelotari 426	Egunekua (poesía) 504
Sociedad de Estudios Baskos 342	Los aviadores salvados 426	Getaria 505
Excursiones baskistas 343	Nere amatxo besarkatu 426	Declaraciones de Primo de Ri- vera 505
Coros a Sevilla 344	Leyenda marina de los bas- kos 434	Escuelas Isidorianas 506
Centro "Laurak Bat" 346	Muerte del sabio Trombetti 434	Un homenaje a Irala 514
25 de Mayo 354	Los Zubiriá 435	Sobre el idioma basko 514
Los Baskos en Sevilla 354	El trigémino 440	Exposición de Libros Baskos 516
Pedantismo científico actual 354	El porta-aviones "Eagle" 441	¿Cuestión Previa? 516
Elogio musical de la pelota 356	"Ontzi" y "Suilla" 442	El apellido Eizaguirre 517
Puerto de San Sebastián 357	Irumugarrieta (1.475 metros). ¡Gaxoa! (poesía) 443	Descripción de Asteasu 518
Concurso de composiciones 358	21 de Julio 450	Naufragio del vapor "Ogoño" 521
El barrio de Eyalar (Sara) 359	Semana Baska en Donosti 450	Pernando ta Ametza 522
Euskalerriaren Zimendua 360	"Los Baskos en la Nación Ar- gentina" 450	Notas. — Homenaje a Cam- pión. — Recedición de una obra. — Una nota ingrata 530
Erretorearen Amorraiak 360	Academia de la Lengua Baska 451	El tema constitucional 530
Nueva institución humanitaria 361	Cursos de verano 451	La Semana Baska 533
Las obras y los días 362	Segundo de Ispizua 452	El pintor Goya 534
La quincena pesquera 362	El Aeropuerto de Irún 453	De la Vida Donostiarra 535
Museo de Víctor Hugo 370	Carretera de Hernani 459	Callejón (poesía) 535
Incendio de montes 372	Nuevas industrias en Basko- nia 455	Concepto de la Mentira 536
Actitud de Villabona 372	Un paseo por la villa 456	Fiestas de la Virgen Blanca 537
Comentarios políticos 372	Elurretan (poesía) 456	Si quieres triunfar 538
Curaciones de Asuero 374	Exposición Larrañaga 459	Indiferencia significativa 546
Conferencia del Dr. Juaristi 374	Abolengó marítimo de los bas- kos 466	La "Sarmiento" en Donostia 548
Falleció Pepe Artola 375	Los puertos de Fuenterrabía 466	Excursión a Ustaritz 549
Federación I. de Pelota 376	El escritor Iturriaga 468	Kaiku! (poesía) 550
Atoz Bazkaltzera 376	El Nido de los Triunfadores 469	Semana Baska en Bayona 551
Tradiciones que mueren 377	Día de la pelota en Getaria 470	Almuerzo y Curación 551
Notas. — Universidad Baska. — Academia de la Len- gua Baska. — En el Cole- gio de Lekaroz. — Federa- ción Navarra de Pelota. — Baskófilo fallecido 386	Método curativo Dr. Asuero 470	Arria Errekará 552
La desdicha de Mendoza 386	Heráldica Baska (C) 470	Iritzia 552
Panorama donostiarra en Se- villa 387	La comida de las gaviotas 472	Excursiones veraniegas 554
Los mineros bizkainos 389	Los árboles de la llanura 473	Un noble gesto 562
El centinela de Cize 391	El hígado 474	La triste leyenda del olvido 562
Botadura del "Altube-Mendi" 392	Emaztea itzik gabe 474	Mendiya (poesía) 564
El Santuario de Urkiola 393	Cursos de verano 482	Fiesta Bretona en San Juan de Luz 565
Olasko-Ezurrak 394	Notas. — Un Concurso. — Ar- tes Decorativas. — Premio para esdritores 484	La agricultura y los animales domésticos 566
En Sevilla y en Madrid 402	Curiosidades del país basko 484	El frontón de Aoiz 567
Curaciones del Dr. Asuero 404	En la feria de Burdeos 485	An ziaak...! 567
Gogo, abil... (poesía) 406		Artística Jira Baska 569
La Música Baska 406		

ILUSTRACIONES

Carta del pequeño nuevo Co- lón 1	Iglesia de Olorón 38	Casa pescadores de Algorta 85
Aspecto tolosano 3	Casas antiguas de Olorón 39	Muelles y almacenes Pasajes 87
Unamuno en Endaya 5	Concurso de velocidad 41	Cumbre de Jaizkibel 89
A los muertos en la guerra 7	Uzkudun y el Tío Sam 42	Cumbre de Igotz-Mendi 97
El refugio de Igaratza 9	Larun y montañas de Olette 49	Vista general de Villabona 99
El "Día de la Raza" 10	Desfile de baskitos 50	Accidente ferroviario de Men- daro 101
Fuente de Guruziaga 17	Escuelas Públicas de Llodio 51	Palacio Episcopal de Vitoria 103
Fiestas en Ermua 19	Casas Baskas en Biarritz 52	Nuevo puente de la Zurriola 105
La "trainera" "Ama Guadalupe- koa" 21	Iglesia de Bidarray 53	Poseedor del besugo de Navi- dad 114
Diputaciones Baskas en Sevi- lla 22	Poñón de Gaztelugatx 55	Fundación Molinuevo 117
Palacio de Carlos V 23	Campeonato de aizkolaris 57	Homenaje a una centenaria 119
El "Juan Sebastián Elkano" 25	Hernani. — Calle Mayor 65	Para el mercado de "Gabón Zar" 129
Fuenterrabía 33	Lesaka. — Camino de Ianzi 67	Burguete (Navarra) 131
Exposición de Artistas Baskos 35	La torre de Muñatones 69	Alhondiga Municipal de Bilbao 132
Dirigiéndose a las romerías 37	Ustariz. — (Laburdi) 71	Homenaje a Mujika 135
Portal de la Iglesia de Olorón 38	Iglesia de Arzubiaga 72	Escudo característico 137
	Cuenca de Arakil 73	
	Fachada Universidad de Oñate 81	
	Uhidea (Bizkaia) 83	

Páginas		Páginas		Páginas	
Caricatura del boxeo	138	Barrio de Mendibil, en Irún	259	En la regata de Leizarán	423
Primera entrevista	145	Mercado Ensanche (Bilbao)	261	Muchacha bizkaína y Montañera de Alaba	424
Gabat (Zuberoa)	147	Durango. — Granja pecuaria	263	Aguadora laburdina	425
Pabellón Basko en Sevilla	148	Bilbaina maquinista	265	Puente de San Sebastián	433
Mujika. — Típico caserío	149	Mungia. — Torre de Villela	273	Etxalar	435
Turismo: Puente notable. — Palacio Carlos V. — En la frontera franco-española	150	Día de tormenta en Lekeitio	275	Puente de Bizcaya	437
Vitoria. — Plazuela del Machete	153	Fuenterrabía. — La verónica	277	Puente giratorio del Nervión	437
Una feria en Lesaka	161	El "Saski-Naski" en París	278	Dr. Asucro y un paralítico	439
Bidania (Gipuzkoa)	163	Los dantzaris de Berriz	279	Público frente a la casa del Dr. Asucro	439
Un aspecto de Ezpeleta	165	Abside de la iglesia de Alegría	281	Gráfico del trigémino	440
Casa fuerte barones Ezpeleta	165	La melena a través del tiempo	282	Canción de los mendigañizales	441
Festival basko en Pamplona	165	San Sebastián. — Efecto de Sol	289	Casa de estilo basko	442
Turismo. — Chalet del monte Ulía. — Palacio de la feria de Lyon. — Un "Citroen" en Aizgorri	168	Santa Cruz de Campezo	291	Una calle de Endaya	449
Sukalde. — (Cocina)	169	Sare	293	Ataun	451
Una calle de Ziburu	177	Ante un "Mendi"	294	Universidad Comercial Deusto	453
Salinas de Añana (Alaba)	179	Muchachas roncalesas	295	Danzas Euskaras	455
Comedor basko	181	En Irati	297	Las peñas de Aya	457
La Sierra de Beriain	182	Charlas del soportal	305	Un cuadro de Larrañaga	458
Oñate. — Escalera de la Universidad	183	Martutene (San Sebastián)	307	El "probalari" Astigarraga	465
Casas de Ziburu	185	Nuevas Escuelas de Erandio	309	Neguri (Bizcaya)	466
Turismo. — Templo monolítico. — Cómo se alimentan los nadadores. — Edificio de la Sociedad Bilbaina	186	Iglesia de Ubidea	311	Caserío de Sare	469
Túnel de Oskia	193	Tipo de propietario rural	313	La Playa de San Sebastián	471
Ondarroa	194	Boyero alabés	321	La comida de las gaviotas	472
Casa baska en San Juan de Luz	197	Durango. — Paseo de Ezkurdi	323	Legazpia	473
Por amor al prójimo	199	Excursiones por Baskonia	325	Fiestas de Urkiola	474
Viaje carnavalesco	203	En Villabona	327	Iturritxoan (En la fuentecita)	481
Vitoria. — Calle de la Herre- ría	209	Basoa (Bosque)	329	Villa Suso (Vitoria)	483
Barriada de Saint-Pec-Sur Nivelle	211	Caricatura La Paz	330	Los txistularis de Rentería	485
Izazpi (Zumarraga)	213	Ezpatadanzaris en Anzola	337	Nueva cancha de pelota	489
Las últimas nevadas	215	Vista de Donibane	339	San Sebastián, desde Igeldo	497
Mondragón (dibujo a pluma)	216	Coro Motrikoarra	341	Primer Rey de Navarra	499
Amoná (la abuelita)	217	Burguete (Navarra)	342	En la cumbre de Oiz	501
Noche de perros	218	Montañistas premiados	343	Bilbao. — Compra de rosquillas	503
Bodas de oro matrimoniales	220	Obremos Fábrica Orbea	345	Jira de Médicos	505
Ondarraitz	227	En la efemérides patria	353	Cosas de estos tiempos	506
Tolosa. — Paseo San Francisco	229	Usurbil	355	Hernani. — Barrio de Lizcaga	513
Pamplona. — Iglesia de San Lorenzo	231	Cuesta de San Francisco (Vitoria)	357	Abaurrea la baja	515
Montañismo de "Txindurri".	232	La plaza de Sara	359	Grupo de eibarresas	516
Sara. — Cruz de piedra	233	Frontón de Zumaya	361	Tiro de piehón en Eibar	517
Turismo. — Monte Siniroleu, en Sikkim. — Monte Aitzgorri. — El Abra de Bilbao	234	Playa de Lekeitio	371	Iglesia de Asteasu	518
Casi lo mismo	235	Danzantes suletinos	373	Vista general de Asteasu	519
Eskoriaza. — Iglesia parroquial	241	Cuadro de declamación	375	Casa Consistorial de Asteasu	520
Fuenterrabía. — Carretera a Irún	243	Montañista fallecida	376	Belleza gipuzkoana	521
Vista Mañaria	245	Entierro de Arano	377	Funicular del Larrún	529
El entierro de "Kirikiño"	246	Turismo. — Casetas playa donostiarra. — Canal Magdalena. — Un aspecto de Sevilla. — Plaza de Cataluña	378	Plencia (Bizcaya)	531
Cementerio de Mañaria	246	La "Monja Alférez"	385	Grupo de Baskitas en Lasarte	533
Campos de Sara (Lapurdi)	249	Tolosa. — El río Oria	387	Cortejo matrimonial en Lasarte	533
Zurbano (Alaba)	257	Puente de Endarlaza	389	Un partido de pelota	535
		Cumbre de Udalaiz	391	Rincón aldeano	537
		Campeones homenajeados	392	Las palomitas de Vitoria	545
		El Santuario de Urkiola	393	Río Bidasoa (Bera)	547
		Dos imágenes de San Antonio	393	Los marinos de la "Sarmiento", en Eibar	549
		La Roca de la Virgen	401	Desfile en Azpeitia	551
		Errazu (Navarra)	403	Desfile de forales en Bilbao	553
		Paseo del Prado (Vitoria)	405	Una boda en Elgeta	554
		Ayuntamiento de Beasain	409	Askain (Laburdi)	561
		Askain	417	Instantáneas bermeanas	562
		Clínica Dr. Asucro. — Sala de operaciones. — El Dr. Asucro con un enfermo	420	Aurreku en Deba	565
		Manifestación al Dr. Asucro	421	La vuelta ciclista	567
				Concurso de txistularis en Bilbao	569
				Homenaje a la vejez	570

RETRATOS

Hipólito Irigoyen	5	Ceferino Sánchez Urkia	124	Regino Galdós	308
Gaspar Montes Iturrioz	54	Pelotaris Echabe III y Artazo	151	Eusebio López	344
Baskitos. — Teresa Iraolagoitia. — José Mari Arrazola y Fernando Urbikain	59	Juan Pedro Passicot	184	Jacinto Orbea	345
Baskitos. — Carlos A. Manteola. — Esther M. Salbarredi. — Ignacio Makazaga	91	Remigio de Mujika	200	Carlos de Linazasoro	388
Cristina Tapia de Urkiola	107	El ex-pelotari "Baltasar"	201	Dr. Fernando Asucro	404
Pablo de Gorosabel	120	Valentín de Olano	202	Guillermo Espil (hijo)	411
El baskófilo Kirikiño	121	Andrés de Urdaneta	226	Eulogio Serdán	438
José María Imaz	124	Evaristo de Bustinza	245	Enrique de Larrañaga	458
		Isidoro Manteola	267	Josefa Antonia A. de Echabe	460
		Julia Arizmendi	283	Pedro Berro	476
		Josefa Odriozola de Mendizabal	284	Emiliana de Zubeldia	490
				José Miguel Aguirre-Miramón	564